

Les principaux verbes irréguliers allemands

haben	hatte	hat gehabt	avoir	hat
sein	war	ist gewesen	être	ist
werden	wurde	ist geworden	devenir	wird

a	i(e)	a		
fallen	fiel	ist gefallen	tomber	fällt
fangen	fang	hat gefangen	attraper	fängt
halten	hielt	hat gehalten	tenir	hält
lassen	ließ	hat gelassen	laisser, laisser faire	lässt
laufen	lief	ist gelaufen	courir	läuft
raten	riet	hat geraten	conseiller / deviner	rät
schlafen	schief	hat geschlafen	dormir	schläft

a	u	a		
fahren	fuhr	ist / hat gefahren	aller (en roulant), conduire	fährt
laden	lud	hat geladen	charger	lädt
schlagen	schlug	hat geschlagen	frapper	schlägt
tragen	trug	hat getragen	porter	trägt
wachsen	wuchs	ist gewachsen	grandir, pousser	wächst
waschen	wusch	hat gewaschen	laver	wäscht

e	a	a		
denken	dachte	hat gedacht	penser	denkt
kennen	kannte	hat gekannt	connaître	kennt
nennen	nannte	hat genannt	nommer	nennt
stehen	stand	hat gestanden	être debout, être posé/e (verticalement)	steht
verstehen	verstand	hat verstanden	comprendre	versteht

e	a	e		
essen	aß	hat gegessen	manger	isst
fressen	fraß	hat gefressen	manger (pour un animal)	frisst
geben	gab	hat gegeben	donner	gibt
geschehen	geschah	ist geschehen	survenir, se passer	geschieht
sehen	sah	hat gesehen	voir	sieht
vergessen	vergaß	hat vergessen	oublier	vergisst

e	a	o		
befehlen	befahl	hat befohlen	ordonner	befiehlt
brechen	brach	hat gebrochen	casser	bricht
helfen	half	hat geholfen	aider	hilft
nehmen	nahm	hat genommen	prendre	nimmt
sprechen	sprach	hat gesprochen	parler	spricht
stehlen	stahl	hat gestohlen	voler, dérober	stiehlt
sterben	starb	ist gestorben	mourir	stirbt
treffen	traf	hat getroffen	rencontrer	trifft
werfen	warf	hat geworfen	jeter	wirft

e	i	a		
gehen	ging	ist gegangen	aller	geht

ei	ie	ei		
heißen	hieß	hat geheißen	s'appeler	heißt

ei	i(e)	i(e)		
beißen	biss	hat gebissen	mordre	beißt
bleiben	blieb	ist geblieben	rester	bleibt
greifen	griff	hat gegriffen	attraper	greift
leihen	lieh	hat geliehen	prêter	leiht
scheinen	schien	hat geschienen	sembler / briller	scheint

Les principaux verbes irréguliers allemands

infinitif	prétérit	parfait	traduction	présent
schreiben	schrieb	hat geschrieben	écrire	schreibt
schreien	schrie	hat geschrien	crier	schreit
schweigen	schwieg	hat geschwiegen	se taire	schweigt
steigen	stieg	ist gestiegen	monter	steigt
streiten (sich)	stritt (sich)	hat (sich) gestritten	(se) disputer	streitet (sich)

i	a	a		
bringen	brachte	hat gebracht	apporter	bringt

i	a	e		
bitten	bat	hat gebeten	prier, demander	bittet
liegen	lag	hat gelegen	être couché/e, être posé/e (horizontalement)	liegt
sitzen	saß	hat gesessen	être assis/e	sitzt

i	a	o		
beginnen	begann	hat begonnen	commencer	beginnt
gewinnen	gewann	hat gewonnen	gagner	gewinnt
schwimmen	schwamm	ist geschwommen	nager	schwimmt

i	a	u		
binden	band	hat gebunden	attacher	bindet
finden	fand	hat gefunden	trouver	findet
gelingen	gelang	ist gelungen	réussir	gelingt
singen	sang	hat gesungen	chanter	singt
springen	sprang	ist gesprungen	sauter	springt
trinken	trank	hat getrunken	boire	trinkt
verschwinden	verschwand	ist verschwunden	disparaître	verschwindet
zwingen	zwang	hat gezwungen	obliger, contraindre	zwingt

ie	o	o		
biegen	bog	hat gebogen	courber, plier	biegt
bieten	bot	hat geboten	offrir	bietet
fliegen	flog	ist geflogen	voler (avion, oiseau)	fliegt
fliehen	floh	ist geflohen	s'enfuir	flieht
fließen	floss	ist geflossen	couler (eau)	fließt
frieren	fror	hat gefroren	avoir froid, geler	friert
riechen	roch	hat gerochen	sentir	riecht
schließen	schloss	hat geschlossen	fermer	schließt
verlieren	verlor	hat verloren	perdre	verliert
ziehen	zog	hat gezogen	tirer	zieht

i	u	u		
wissen	wusste	hat gewusst	savoir	weiß

o	a	o		
kommen	kam	ist gekommen	venir	kommt

u	a	a		
tun	tat	hat getan	faire	tut

u	ie	u		
rufen	rief	hat gerufen	appeler	ruft

ü	o	o		
betrügen	betrog	hat betrogen	tromper	betrügt
lügen	log	hat gelogen	mentir	lügt